



#### FABRIOUE DE PIPES DE COGOLIN

- Établissements Courrieu 58, avenue Georges Clemenceau
- \$\ 04 94 54 63 82 \square courrieu.pipes@wanadoo.fr
- www.courrieu-pipes.com

Ouvert du lundi au samedi de 9h à 12h et de 14h à 19h. Atelier ouvert du lundi au samedi de 9h à 12h et de 14h à 18h.

Visites quidées toute l'année pour l'atelier.

#### MANUFACTURE DES TAPIS

#### Visite du showroom uniquement

- 6, boulevard Louis Blanc
- \$\square\$ 04 94 55 70 65 \$\square\$ contact@manufacturecogolin.com • www.manufacturecogolin.com

Horaires du showroom : du lundi au vendredi de 9h à 12h et de 13h à 16h. Fermé en août et jours fériés.



#### 1 L'ATELIER DES PEINTRES

5. rue des Moulins

Ouvert les lundis, mardis et jeudis de 14h à 17h30. Fermé en juillet, août et fêtes de fin d'année.

#### LA CHAPELLE

Ouvert toute l'année.

Programmation des expositions sur www.cogolin.fr

### CA LE CHÂTEAU

• 46, rue Nationale

**4** 04 94 95 27 14

Ouvert toute l'année.

Programmation des expositions sur www.cogolin.fr

#### POTERIE DE COGOLIN

- 24, rue Carnot
- \$\ 04 94 54 11 46 \simes huotdesaintalbin.laurence@gmail.com
- www.lapoteriedecogolin.fr

Ouvert du lundi au samedi de 10h à 12h30 et de 15h30

#### L'ATELIER DE CREATIONS FAMILIERES

- 2. rue Pisan
- **6** 06 24 60 83 99 **3** llonef@me.com
- www.ideelumineuse.com

Ouvert du mardi au samedi de 10h à 12h30 et de 16h à 19h30.

#### FABRIQUE DE ANCHES RIGOTTI

- ♥ 6, rue François Arago ZA Saint-Maur
- \$\ 04 94 54 62 05 \infty rigotti@wanadoo.fr
- www.rigotti.fr

Visites guidées gratuites proposées par l'office de tourisme chaque dernier mercredi du mois à 14h30 d'avril à octobre. Réservation obligatoire au 04 94 55 01 10. Ouvert du lundi au vendredi de 8h à 12h et de 13h30 à 17h30 (Vendredi 16h30) pour la vente uniquement.

#### 🥭 MÉDIATHÈOUE

- Sepace Rostropovitch 44, rue Marceau
- **\** 04 94 54 64 57

Ouvert toute l'année.

#### GALERIE SENS INTERIEUR

- \$\ 06 45 14 47 92 \$\infty\$ sensinterieur@me.com www.sensinterieur.com
- Ouvert en saison d'été et aux vacances d'hiver sur RDV par téléphone aux jours et heures qui vous conviennent.

#### ATELIER 138

- 94, avenue G. Clémenceau
- **6** 06 79 09 58 45
- senotdelalonde\_frederic@hotmail.fr Ouvert toute l'année. Il est recommandé par l'artiste d'appeler avant de s'y rendre.



## OFFICE DE TOURISME COMMUNAUTAIRE DU GOLFE DE SAINT-TROPEZ

BUREAU DE COGOLIN - CATÉGORIE II

Place de la République - 83310 Cogolin Tél. +33 (0)4 94 55 01 10

contact@visitcogolin.com - www.visitcogolin.com

## Cogolin Tourisme - (6) cogolin.tourisme

#### Visites guidées de l'Office de Tourisme Communautaire

À la découverte du vieux village : toute l'année, chaque jeudi à 10h. Inscription obligatoire la veille avant 16h30 - Gratuit - Min. 6 personnes.

Balade champêtre: d'avril à septembre, chaque vendredi à 9h30. Inscription obligatoire la veille avant 16h30 - 2€/personne - 5€ / famille - Min. 4 personnes.

Fabrique des Anches : d'avril à octobre, chaque dernier mercredi du mois (sauf août). Inscription obligatoire - Gratuit.



OFFICE DE TOURISME COMMUNAUTAIRE DU GOLFE DE SAINT-TROPEZ 2. rue Blaise Pascal | 83310 COGOLIN







Legend tells that a boat from Pisa in Italy, bearing the body of the Knight Torpès, washed up in 68 on the shores of what is now Saint-Tropez. Then, along with its other unfortunate passengers, a cockerel and a doa, it ended up in a swamp surrounded by reeds; the cockerel flew off and landed in a field of flax. And so it was that the cockerel and the field became Cogolin, and the cockerel its emblem.

champ de lin. Celui de notre village,

qui devient « cog au lin ».

# LES TROMPE-L'ŒIL

Cogolin est une petite cité médiévale

atypique riche en histoire et patrimoine.

À l'aide de cette brochure, nous vous

proposons de partir à la découverte de

Coaolin is a small and unusual medieval

village. We invite you to discover by yourself its

ses trésors.

Depuis 2019, le cœur du village cache de somptueux trompe-l'œil réalisés par Yann Senotier et Sandrine Lorenzi. lls sont à découvrir en autonomie au travers du parcours découverte du vieux village.

Since 2019 some sumptuous trompe-l'oeil made by Yann Senotier and Sandrine Lorenzi can be seen in the heart of the village. They can be discovered on your discovery tour of the ancient village.







## **DOMAINES** & PRODUITS DU **TERROIR** Vinevards and local products

Le terroir de Cogolin date de 2600 ans. Ses domaines dessinent les courbes d'un paysage harmonieux. Le vignoble Cogolinois, abrité par le massif des Maures et baigné par les influences de la Méditerranée, jouit d'une situation géographique privilégiée.

The terroir dates from 2600 years old. Down in the little valleys and on the slopes of the hills, wines are a prominent feature of our landscapes. Sheltered and bathed by the Massif des Maures and Mediterranean influences the Cogolinois wine vard benefit from an excellent geographical position.

#### ONSERVERIE AU BEC FIN & L'ATELIER **PROVENCAL**

- 2, avenue de Valensole RD.98
- **4** 04 94 55 74 43 (boutique)
- www.au-bec-fin.com

Ouvert du lundi au samedi de 9h30 à 12h30 et de 14h30 à 19h.

Visites interactives toute l'année sur inscription à partir de 8 personnes. Temps de visite: 1 h environ.

#### CHÂTEAU DES GARCINIÈRES

- 1082, route de la Foux
- **4** 04 94 56 02 85
- www.chateau-garcinieres.com

#### CHÂTEAU SAINT-MARC

- **6** 09 75 64 22 91
- www.chateau-saint-marc.fr

#### CHÂTEAU SAINT-MAUR

- 9 535, route de Collobrières D48
- **6** 04 94 95 48 48
- www.chateausaintmaur.com

#### CHÂTEAU DE TRÉMOURIES

- 9 1698, route de la Mole RD98
- **4** 04 94 54 66 21
- www.chateautremouries.com

#### (A) DOMAINE DE LA GISCLE

- ♀ 1122, route de Collobrières L'Amirauté
- **4** 04 94 43 21 26
- www.domainedelagiscle.com

#### **7** DOMAINE DU VAL D'ASTIER

- **6** 06 09 13 27 64
- www.domainevaldastier.com





#### À LA DÉCOUVERTE DU VIEUX VILLAGE

#### Circuit en boucle d'environ 45 minutes

• En sortant de l'Office de Tourisme, prenez à droite rue Jean Jaurès, passez devant le monument aux morts 1914-1918.

À l'angle du parking, tournez à droite rue du 8 mai 1945 jusqu'à l'Hôtel de Ville [panneau] et sa remarquable horloge à cadran datant de 1920. Inauguré en 1853, il n'est pas le premier hôtel de ville de Cogolin. Depuis le parvis, reprenez la rue du 8 mai et remontez à gauche rue du 11 novembre pour arriver à la fontaine de la place de l'Abbé Toti [panneau].

• De l'autre côté de la place, au n° 5, se trouvait l'ancienne mairie de Cogolin. C'est au milieu du XIX<sup>e</sup> siècle que la mairie fut définitivement installée à son emplacement actuel.

Dirigez-vous ensuite vers l'entrée latérale de l'Église Saint-Sauveur Saint-Étienne (XI et XVIe siècle) [panneau à côté de la porte encadrée en serpentine]. Entrez dans l'Église [panneau à droite] et remarquez son architecture atypique avec ses 2 nefs.

Au fond de l'Église, se trouve la chapelle à droite de l'autel [ panneau ].

 Sortez de l'Église et descendez à gauche. Regardez la façade principale de l'Église: portail de style gothique, avec son arc brisé en basalte bulleux. Remarquez la sévérité quasi monacale de l'extérieur qui contraste avec la richesse de son ornementation intérieure. Prenez à droite la rue des Mines dont le nom évoque le filon argentifère, auquel elle menait jusqu'en 1962.

#### **DISCOVERY OF THE VILLAGE** Around 45 minutes loop tour

- Departure: Office of tourism (place of the antic conferment). Walk down the street (rue Jean Jaurès) and turn on your right (rue du 8 mai 1945) up to the Town Hall [panel]. (Inaugurated in 1853). Its actual dial clock dates from 1920, as coming from a late construction, this town hall is not the 1st one in Cogolin. From the square of the town hall, turn on your left (rue du 11 novembre) and go ahead towards the church but stop first at The Abbé Toti Square [panel].
- At the number 5 (opposite side of the square), you will see the place of the original town hall of Cogolin which moved in the middle of the XIXth century to the current one.
- Now, go towards the side entrance of the Saint-Sauveur Saint-Étienne Church [panel on the left at the entry side] and compare the rich ornament of its inside from its austere external façade [panel]. The atypical construction of the 2 naves is noticeable. Go towards the apse and look on your right [panel].
- Back to the side entrance, go out and turn on the left (dir. rue Diderot), before leaving... notice its Gothic arch portal made of basalt. Then take on your right (rue des Mines: in reference to the way leading to the argentiferous field, now disused). Take the first on vour right and walk up (rue de la Résistance).

- Prenez encore la 1<sup>re</sup> à droite, pour remonter la rue de la Résistance
- À la placette, remarquez un premier porche à droite, autrefois porte d'entrée pour accéder à l'enceinte fortifiée du vieux village. Observez le cadran solaire en trompe-l'œil sur votre gauche. Continuez en montant la rue du Cadran à gauche pour apprécier la focode fleurie.
- Au trompe-l'œil illustrant un petit garçon de dos, vous apercevrez un second porche en contrebas à droite, servant de passage aux cogolinois qui s'acquittaient de la taxe du « Piquet » les autorisant à moudre le grain aux moulins communaux.
- Remontez la rue des Moulins, jusqu'au croisement avec la rue de la Résistance, et appréciez en arrière-plan la vue sur le massif des Maures. Puis continuez rue des Moulins et prenez à droite direction Tour de l'Horloge (XIVe siècle) [panneau].
- Descendez la rue de l'Horloge et admirez le trompe-l'œil « Le cog aux livres ». Puis rendez-vous vers les chapelles (XVIe siècle) sur votre gauche [panneau].
- Faites demi-tour et dirigez-vous place Bellevue. À la table d'orientation, appréciez la vue sur le Golfe de Saint-Tropez.
- Prenez ensuite la rue Nationale jusqu'au Château sur votre gauche, ancienne demeure seigneuriale du XVIIe, devenue aujourd'hui un lieu d'exposition et de culture aménagé sur plusieurs niveaux, offrant une terrasse ouverte et vue imprenable sur le village.
- Continuez sur la rue Nationale sur 30 mètres, sur votre gauche avant de descendre les escaliers. Approchez-vous de la rambarde pour admirer la vue et le trompe-l'œil en contrebas. Descendez les escaliers pour découvrir un ensemble de trompe-l'œil sur la place de la Liberté.
- Descendez tout droit vers le centre du village et l'Office de Tourisme.





a look at the porch on the right, this was in the past the main entrance to the fortified surrounding wall of the ancient village. Stop in front of the trompe-l'œil sundial on your left. Continue and go up left rue du Cadran to admire the a flowered façade.

• On the small square (Rue de la Placette) have

- At the trompe-l'œil showing a boy's back view, you will see a second porch down below on the right which was the way for the people of Cogolin to go and pay the "Piquet" tax required for grinding corn at the communal mills.
- Go up rue des Moulins until the junction with rue de la Résistance where you will enjoy the panoramic view with the Maures Mountains in the background. Continue rue des Moulins and ao riaht in the direction of Tour de l'Horloge (clock tower) [panel].
- Go down rue de l'Horloge and admire the trompel'œil "Le cog aux livres" (the books cockerel). From here ao towards the chapels of Saint-Roch and Saint-Étienne on your left [panel]. Turn back towards Place Bellevue. Eniov the view over the Bay of Saint-Tropez at the viewpoint diagram!
- Take left rue Nationale as far as the Château (castle), ancient residence of the lord of Cogolin [panel] and wich is nowadays an exhibition centre organized on 3 levels and giving access to a large opened terrasse viewing on the whole
- Continue on rue Nationale for 30 metres on your left before going down the stairs. Come near the railing to enjoy the view and the trompel'oeil below. Go down the stairs to discover a set of trompe-l'oeil on Place de la Liberté.
- Go down straight towards the village centre and the tourist information.

